

世行贷款福建渔港建设项目采购计划

Procurement Plan of Fujian Fishing Port Project Project)

I. 相关说明 General

1.本采购计划更新时间：2018年2月7日

The Update Time of the Procurement Plan: February 5th, 2018

2.本项目总采公告时间：2014年9月9日

Published Date of GPN: September 9th, 2014

3.本采购计划覆盖时间：全部项目周期

The Covered Duration of the Procurement Plan: Whole Cycle of the Project

4.土建及供货安装前审限额：1500万美元

The Prior Review Threshold for Works and Supply & Installation: USD15 Million

5.货物前审限额：400万美元

The Prior Review Threshold for Goods: USD 4 Million

6. 咨询公司前审限额：200 万美元

The Prior Review Threshold for Firm Consultant : USD 2 Million

7. 个人咨询前审限额：40 万美元

The Prior Review Threshold for Individual Consultant : USD 400,000

8. 短名单全部为国内公司的限额：50 万美元

Threshold for short list comprising entirely of national consultants: USD500,000

9. 咨询公司单一来源前审限额：100 万美元

The Prior Review Threshold for SSS Firm Consultant : USD 1 Million

II. 采购计划一览表

Summary of contracts packaging

Fujian Fishing Port Project (P129791) 福建渔港项目

Procurement Plan 采购计划

Feb.7, 2018

Number 序号	Contract Number 合同号	Contract Description 该合同招标的内容	Works/Goods/Consultants 属于土建/货物设备/咨询	Cost Estimate (USD) 一类费用预 算 (美元)	Procurement Method 拟采 用的采购办法	Prior /Post Review 属于世 行前审/ 后审	For Contracts Not Signed 对未签合同 填写以下栏	For Contracts Already Signed 对已签合同填写以下栏		Remarks
							Estimated Date for submitting BD to the Bank 大致 计划的报世 行招标文件 的时间	Date of Contract Signing 实 际合同签 订时间	Actual Contract Price (CNY or USD) 实际签订的 合同额以及币种	
1	YGSS-01	Construction / Upgrading of Sansha Fishing Port 三沙渔港：南防波堤 750m；西防波堤 145m；码头 300m；码头后平台 6688m ² ；栈桥 80m；救助中心 2500m ² ，堤头灯 2 座	Works 土建	35,483,800	NCB (国内招标)	Prior review 前审	2015 年 12 月 1 日前 2015/12/1	5/16/2017	CNY166,025,658.8	
2	YGFH-01	Construction / Upgrading of Fenghuo Fishing Port 烽火渔港：防波堤 200m；护岸 2260m；简易码头 35m；管理用房 500m ² ，堤头灯 1 座。	Works 土建	4,137,000	NCB (国内招标)	Prior review 前审	2015 年 12 月 1 日前 2015/12/1	06/30/16	CNY16,865,250.29	

3	YGDJ-01	Construction / Upgrading of Dajing Fishing Port 大京渔港：码头 65m；护岸 1065m；港内道路 285m；进港道路 1300m；围堤拆除 375m；港池清淤 12.3 万 m ³ ；陆域形成 3600m ² 。	Works 土建	3,280,000	NCB (国内招标)	Post review 后审	2018 年 01 月 2018/01			
4	YGLX-01	Construction / Upgrading of Luxiang Fishing Port 吕峡渔港：外防波堤 600m，内防波堤 A (380m)、B (680m)、C (600m)；码头 148m；环港护岸 1 (1186m)，环港护岸 2 (2418m)；填海造陆 33000m ² ；救助中心 2500m ² ；堤头灯 4 座。	Works 土建	22,950,000	NCB (国内招标)	Prior review 前审	2018 年 01 月 2018/01			
5	YGWA-01	Construction / Upgrading of Wen'ao Fishing Port 文澳渔港：东防波堤 75m；南防波堤 370m；管理房 500m ² ；堤头灯 2 座。	Works 土建	5,583,000	NCB (国内招标)	Post review 后审	2019 年 1 月 2019/1			
6	YGBS-01	Construction / Upgrading of Beishuang Fishing Port 北礮渔港：斜坡道 75m；护岸 95m；陆域形成 8200m ² 。	Works 土建	1,891,000	NCB (国内招标)	Post review 后审	2019 年 1 月 2019/1			
7	YJXY-01	100-ton harbour management rescue boat 100 吨级渔港管理救助船	Goods 货物	1,387,000	NCB (国内招标)	Post review 后审				Cancelled

8	YJXY-01	Emergency rescue vehicle 应急指挥工具车	Goods 货物	50,000	shopping (询价)	Post review 后审				Cancelled
9	YJXY-01	Computer、server 电脑、服务器	Goods 货物	50,000	shopping (询价)	Post review 后审				Cancelled
10	PXZX-01	Construction of Training Center including Dormitory Building and Other Related Facilities 培训中心：培训楼，建筑面积 3239.3m ² ；学员宿舍楼，建筑面积 7618 m ² ；消防演练室，建筑面积 24 m ² ；船舶推进演练室，单层建筑面积 692m ² ；训练池，占地面积 647.9 m ² ；电焊室 69.9 m ² ；室外工程 7553.7 m ² ；更衣室，建筑面积 337.3m ² 。	Works 土建	3,571,000	NCB (国内招标)	Post review 后审	2018 年 7 月 2018/7			
11	PXZX-02	Procurement of fishing boat catching simulator NTPRO5000 渔船捕捞操纵模拟器	Goods 货物	737,000	NCB (国内招标)	Post review 后审	2018 年 7 月 2018/7			

12	PXZX-03	Procurement of engine dynamic testing platform 轮机动力试验台	Goods 货物	822,000	NCB (国内招标)	Post review 后审	2018年7月 2018/7			
13	PXZX-04	Procurement of equipment used for vessel disassembly and assembly filedwork 船舶拆装实践教学设备 Procurement vessel survival 船舶安全救生设备 Procurement of gantry crane 起重行车 Procurement of vessel deck machinery equipment 船舶甲板机械 (重力式吊艇架、桅杆、起锚设备、水手工艺设备) Procurement of 40 nos. electric welders 电焊机 40 台	Goods 货物	237,703	NCB (国内招标)	Post review 后审	2018年7月 2018/7			
14	PXZX-05	Procurement of electric appliance for the training center and dormitory 培训中心及宿舍楼电器	Goods 货物	224,590	NCB (国内招标)	Post review 后审	2018年7月 2018/7			
15	PXZX-06	Procurement of computers for the training center 培训中心电脑	Goods 货物	44,262	shopping (询价)	Post review 后审	2018年7月 2018/7			

16	PXZX-07	Procurement of desks and chairs for the training center 培训中心课桌椅	Goods 货物	12,295	shopping (询价)	Post review 后审	2018年7月 2018/7			
17	PXZX-08	Procurement of furnitures and equipment for the dormitory 宿舍楼生活设施 Procurement of canteen furniture and equipment 食堂设施	Goods 货物	313,113	NCB (国内招标)	Post review 后审	2018年7月 2018/7			
18	JY-01	Consulatnt Service in Project Management (Design review, procurement, contract management, and project monitoring) 协助渔港、培训中心项目实施阶段的管理、施工招投标、编制财务报表) Technical Assistance in Preparation of Rules and Regulations for Fishing Port Administration 协助项目运营管理单位制定港务管理章程 Individual Consultant for Port Enginnering and Construction 聘请港口技术专家支持渔港建设	Consultants 咨询	950,000	QCBS	Post review 后审	Dec-15	09/30/17	USD766,046.83	
19	JY-02	Consultant Service in Assisting Xiapu County in Improving the Existing Fisherman-Oriented Early Warning and Response System 协助霞浦县完善防台风应急响应预案 (针对渔民)	Consultants 咨询	270,000	CQS	Post review 后审	2016年10月1日前 2016/10/1	05/24/17	CNY1,700,000	TOR must be prior reviewed. 任务大纲必须前审

20	JY-03	Upgrading emergency commanding system 聘请国内专家支持应急指挥系统软件升级	Consultants 咨询	50,000	CQS	Post review 后审	2018年7月 2018/7			TOR must be prior reviewed. 任务大纲必须前审
21	JY-04	Individual Consultant for EMP Monitoring 聘请环境技术专家支持渔港建设	Consultants 咨询	59,016	NBF					
22	JY-05	Individual Consultant for RAP Monitoring 聘请移民等技术专家支持渔港建设	Consultants 咨询	59,016	NBF					
23	JY-06	Consultant Service for Curriculum & Textbook Development for Fijian Ocean Technical School 聘请国内专家进行课程开发	Consultants 咨询	16,000	CQS	Post review 后审	2018年7月 2018/7			TOR must be prior reviewed. 任务大纲必须前审
24	JY-07	Firm consultant for port management manual preparation 港口管理手册咨询	Firm consultant 公司咨询	180,000	CQS	Post review 后审		08/11/17	CNY1,150,000	
25	JY-08	International individual consultant for port management manual preparation 港口管理手册国际个人咨询	Individual consultant 个人咨询	30,000	Competitive 竞争性	Post review 后审		08/07/17	USD30,000	

26	JY-09	Individual consultant for project management assistant 项目管理助理个人咨询	Individual consultant 个人咨询	5,000	Competitive 竞争性	Post review 后审		06/30/17	CNY30,000	Terminated 已终止
----	-------	---	----------------------------	-------	-----------------	----------------	--	----------	-----------	----------------

PROCUREMENT PLAN China : Fujian Fishing Ports Project

General Information
Country: China **Bank's Approval Date of the Original Procurement Plan:** 2017-10-30
Project ID: P129791 **Revised Plan Date(s):** (comma delineated, leave blank if none) 2019-09-24
Project Name: Fujian Fishing Ports Project **QFN Date:**
Loan / Credit No: IBRD / 83780
Executing Agency(ies): Fujian PMO

WORKS																													
Activity Reference No. / Description	Loan / Credit No.	Component	Review Type	Method	Market Approach	Procurement Process	Prequalification (Y/N)	Estimated Amount (US\$)	Actual Amount (US\$)	Process Status	Draft Pre-qualification Documents		Prequalification Evaluation Report		Draft Bidding Document / Justification		Specific Procurement Notice / Invitation		Bidding Documents as Issued		Proposal Submission / Opening / Minutes		Bid Evaluation Report and Recommendation for Award		Signed Contract		Contract Completion		
											Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned
Contract No. YGFH-01 / Contract No. YGFH-01: Construction of Fenghuo Port	IBRD / 83780	1. Construction and Upgrading of Fishing Port Facilities	Prior	Request for Bids	Open - National	Single Stage - One Envelope		0.00	2,566,423.25	Signed																			
Contract No. YGSS-01 / Construction Works of Sansha Fishing Port	IBRD / 83780	1. Construction and Upgrading of Fishing Port Facilities	Prior	Request for Bids	Open - National	Single Stage - One Envelope		0.00	24,077,383.01	Signed																			
YGDJ-01 / Construction / Upgrading of Dajing Fishing Port	IBRD / 83780	1. Construction and Upgrading of Fishing Port Facilities	Post	Request for Bids	Open - National	Single Stage - One Envelope		3,280,000.00	0.00	Under Implementation					2018-01-31		2018-02-05					2018-03-17		2018-04-16		2018-05-21		2019-07-15	
YGLX-01 / Construction / Upgrading of Luxiang Fishing Port	IBRD / 83780	1. Construction and Upgrading of Fishing Port Facilities	Prior	Request for Bids	Open - National	Single Stage - One Envelope		22,950,000.00	0.00	Canceled					2018-03-05		2018-03-15					2018-04-24		2018-05-24		2018-06-28		2020-12-14	
PXZX-01 / Decoration of training rooms, students canteen and dormitory	IBRD / 83780	3. Training and Capacity Building	Post	Request for Bids	Open - National	Single Stage - One Envelope		600,000.00	0.00	Under Implementation					2019-06-24		2019-06-29					2019-08-10		2019-09-09		2019-10-14		2020-04-11	
YGLX-01A / Construction / Upgrading of Lv'xia Fishing Port	IBRD / 83780	1. Construction and Upgrading of Fishing Port Facilities	Prior	Request for Bids	Open - National	Single Stage - One Envelope		22,950,000.00	0.00	Under Implementation					2019-05-20		2019-05-30					2019-07-09		2019-08-08		2019-09-12		2022-02-28	
YGWA-01 / Construction / Upgrading of Wen'ao Fishing Port	IBRD / 83780	1. Construction and Upgrading of Fishing Port Facilities	Post	Request for Bids	Open - National	Single Stage - One Envelope		5,583,000.00	0.00	Under Implementation					2019-05-20		2019-05-30					2019-07-09		2019-08-08		2019-09-12		2022-02-28	
YGBS-01 / Construction / Upgrading of Beishuang Fishing Port	IBRD / 83780	1. Construction and Upgrading of Fishing Port Facilities	Post	Request for Bids	Open - National	Single Stage - One Envelope		1,891,000.00	0.00	Under Implementation					2019-05-20		2019-05-30					2019-07-09		2019-08-08		2019-09-12		2022-02-28	

GOODS																													
Activity Reference No. / Description	Loan / Credit No.	Component	Review Type	Method	Market Approach	Procurement Process	Prequalification (Y/N)	Estimated Amount (US\$)	Actual Amount (US\$)	Process Status	Draft Pre-qualification Documents		Prequalification Evaluation Report		Draft Bidding Document / Justification		Specific Procurement Notice / Invitation		Bidding Documents as Issued		Proposal Submission / Opening / Minutes		Bid Evaluation Report and Recommendation for Award		Signed Contract		Contract Completion		
											Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned
PXZX-05 / Procurement of Air-conditioners, computers, touch screens	IBRD / 83780	3. Training and Capacity Building	Post	Request for Bids	Open - National	Single Stage - One Envelope		300,000.00	0.00	Under Implementation					2019-07-01		2019-07-06					2019-08-17		2019-09-16		2019-10-21		2020-04-18	

JY-06 / Consultant Service for Preparation of Technical Demand, Bidding Documents and Construction Management for Navigation Facilities for FOTS	IBRD / 83780	3. Training and Capacity Building	Post	Individual Consultant Selection	Open		40,000.00	0.00	Under Implementation	2019-05-13	2019-07-01	2019-07-22	2019-08-28	2020-02-22		
--	--------------	-----------------------------------	------	---------------------------------	------	--	-----------	------	----------------------	------------	------------	------------	------------	------------	--	--